### المدير والمحرر وصاحب الامتياز



HASSIN DJAZIRI, Directour-gérant

العنوان

صندر ق البرسطة عدد ۱۰۲ بترنس Caso Postale 102 - TUNIS

تونس بوم السبت ١٦ ذي القعدة ١٢٤١



صحيفته فكاهية اخلاقية انتقادية

عن المستراك المستراك المستراك الدفع سلفاء المستراك المسترك المستراك المسترك المسترك المستراك المستراك

لا تعتبر الله مي كانت مختومة ومعطاة من صاحبها

EW-MADIM

مسن الجزيري

الاعلامات ــ يتفق في شانها مع الادارة

#### مال تصدر كل يـوم ست كالهـ

وفي ٦٠ جوان الافرنجي سنة ١٩٢٢

# این حقوقی ?

في اثبر الفضاء ابعث بسؤلي ولا انتظر جروابا ا -قال في الاحبان كلها يلفظه لساني بالرئم مني لانه يضطرب بين اهجوانح فيحدث حدرا يجملني لا احتطبع اخفاءة ا

اين حقوقي؟ ولا ارتبجيجوابًا لانيما تقودت ان اسمع واو هانقا يجيبني ا

انـا القونسي براني.من براني وقد وهن عظمي واشتعــل واسي وبـت اتمنى ان لو اسمــع هانــفــا يجبنني آذا ما سالت ابن حقوقي ؟

بحشت قبـل أن اسـأل في كل الظـروف انتي خدعتني اسماؤها وفي الآخر عدتكما بدأت وما من اثر لضالني فبقيت انشد اين حقوقي ؟

من السماء استمديت حوابا ورجوت خطاباً فاذا السماء تذرني رافع البصر اليها الى ان مللت واطرقت وفي القلب غصم تدولني وما من عادر اجد حدولي ، والموادل كثيرون يضحكون من شوقى ، اذا ما سالت اين حقوقى ؟

قدر لعائمي ان تثقله متقدلات لا قبل لي بها ومن ذلك النصب قد انحنى ظهري فت ارزح رزحا واقلب طرقي في كل الاوان باحثا عن حقوقي ا انا القريب الذي ما قارق مهبط راسه ١ انا الحتى والمستحق ، ومن عجب مستو العالم ولا الحد من حجب العدد ولا الحد من حجب المارة ولا الحد من حجب المارة ولا الحد من حجب المارة ولا الحد من حجب فارق حقوقي ؟

يراعى سواي ويسمع صوت غيري وما ارغباني

من سامع . ولا لمبنقياتيي من مستصوب والانصاف

يشرف من قوقي ولكنه لا يلقي باشمته علي ا يضي غيري ويهدي من حدو لي واندا ابصر فاصرخ وانادي والاذان تهى صدى توجماني ولكن يكبر عليها ان تهرني النفانا وتنبلني بفيث استحقها ورغبث انشدها ا

الوجدانات تحدث إدبابها بعظي. والضمائر تعترف باحقيمًا سؤلي ولكن البلاه الاحمر في حب الذات . فعب الذات ضرب بيني وين ما اخطب بسور البسني دلا وضاعف شوقي. فانطاقت باسطا كفي اسائل ابن حقوقي حسين اعجزيري

### 

انا من المتقاليات في النمسك بالقديم من عوائدنا ما لم تشمل ضررا أو تتضمن بدعة سينة بناقيها من جهم ثانية الصقل . و تسنساقي هي من جهم اخرى المنقد .

القوابل عندنا مصرات بالنوافس وهدا ما حداني بن وايي ، وليس الاسر بمجرد النقكير والتخمين واندا الحكم مبني على مشاهدة بالدين ، والتخمين واندا الحكم مبني على مشاهدة بالدين الحوادد المالية تحالف ما والتحم بسلون ، وادا لم يحت في الطويقة الاروبية من مناف قلا احسن من ان نبخ اليها ،

## ان البقر تشابد علينا

بحانك و حياني ممك يا سيدي القاري و جمياة على المدي القاري و جمياة على احد لا تتسرع و تسميني الملم قبل ان استوفي كلامي و لا لا والله انا لست بالمه والشيطان يشهد لي بذلك ا قدر الله ان اكون مهذارا نعم اما اللم فارجوك ان لا ناحقه بي واذا قمات قاني ارقضه بي واذا قمات قواني ارقمات بي المنا مهذارا والمنا بي المنا بي واذا قمات قواني الرقمات بي واذا قمات قاني الرقمات بي واذا قمات قاني الرقمات بي واذا قمات قاني الرقمات بي واذا قمات قواني و الرقمات بي واذا قمات قاني الرقمات بي واذا و الله المنا بي واذا و المنا بي المنا بي واذا و المنا بي واذا و المنا بي الرقمات بي واذا و المنا بي الرقمات بي واذا و المنا بي واذا و المنا بي واذا و المنا بي واذا و المنا بي واذا و الرقمات بي و الرقمات بي واذا و المنا بي واذا و الرقمات بي و الرقمات بي واذا و الرقمات بي واذا و الرقمات بي و الرقمات بي و الرقمات بي و الرقمات بي واذا و الرقمات بي و الرقمات ب

من قال أني المه 3 البس هذا من فرط المجنون ؟ أني اداني ملات الفضاء صراحًا في نفي البلم، عنمي ولا يوحد من نسب لي 1 مع اني لست بالمعنون ولا بالالمم، وأنما عبدكم هذا كما هو المعلوم مهسذار ولا غير .

ولكن اعمق معي لان اعسكاية الذي ساحكيها على مسامعكم المكرمة تفغيل لكسم في الاول انبي على حانب من البله (وحاشاني منه) ولهذا أنرجاكم حفظكم الله مماعها الى الآخر والحكم في النهاية عند ما يتبين لكم أن المحق في كفتي ، والصدق في ضفتى ،

قديد كم هذا اراد يوما ان يمضي وقنا في امحارة
الني يسمونها (كمذبا ) باب البحر وعهدي ان
البحر لا باب ولا حدران له !

مشيت ، شيت مشيت (ولا اطيل عليم) حتى وصلت مستوى اختلاط المحابل بالنابل ، والبانح بالذابل ، والبانح مرت اضم حكارتي في انفي غلطا لان المقل قال لي ادوواد ، ومعد ين الحصور. عمد حمد منا بقي يسير بلا خبط با اكتنفير من الرصيف ، المقطت الى البحر من الرصيف ،

رجعت على اعقابي لاني لمت ممن يمشون على الماه ، وفي عودتي ، اعتراني ما اعتراني مما اراني زماني ا

يخلق ما لا تعلمــون 1 مـــا هذا الــــذي ارى ؟ اذكــر . ابشر . أ اشى . أ خشى . . . ؟ يــا باب البحر . قيك طلاسم من السحر 1

لبس طربوها فهو رجل ، لا لا . اين هارباه وما هو بالصفير الامرد ، اذن هذه امرأة ا معملة القوام اراها نمشي مشبخ هذا الزمان ، وما فيها من الاوزان ، لا لا . لا يمكن ان تكون امرأة وهي تلبس لباس الفحول ، من البنطاون الى الفكول ؟ اذن هذا ، ، ، ، ماذا ، ، ؟ تقول ذكر ؟ يا محيرتي الرياب في رجليه ( او في رجليه ) نعلا صفيرا ارتفاع كوب يبلغ كشوا من الصانيمات ، وهذا لا يلبسه غير السيدات ا

من فضكم اعتدروني فما أنا بالابلم الذي لا يفرق بين الذكروالانهي ولكن بربكم ما حباتي وقد اجتمت اوصاف المنسين في ذات واحدة ؟ راس ذكر وجب انثي الباس رجل، تكسر

راس د کر وجــه اشی. لباس رجل. تکسر امرأة تدخــين سيد. حدّاء سيدة 1 نعود فنقــول ويخلق ما لا تعلون 1

وعبدكم هذا قد ضاقت الفاسيم، واشتد حماسيم، فسم المذكوراو المذكورة اعلاه طالبا دليلا يهديب. ويخلص مما هــو قيم

وقجأذ وقب او وقفت ذلك او تلك مع .اخر او اخرى ( فولم وتقسمت على اثنين ) ان الطبور على امثالها. . . . . فوقف عبدكم هذا قريبا منهما لاسمم. فجوى امحديث هكذا :

- ـ لا يمكن ان اشرب مهـك الان لاني ساشرب مع العشاء !
  - اين نسهر هذا المساء ؟
- ــ كِف تنسى ؟ الم نعد المجماعة بان نشطح معهم طنقو هذه البلدة !
- ت تذكرت، قلا تبطئ وانا ستاني معي مر ڤربت ١ - و انا اذا وجدت الاخرى متفرغه من العمل ٠٠٠ احضرها
  - إلى اللقاء

وعدكم هذا اظنكم لم تتبه وا الى اند قسام لكم شرجة هذا الحميث الممتم الرايق لان السيمين خلورانهما لا يحسركم لفقهما 1

ولنمه الاصل القضية وما العود الالننوح نواح الحرين فاقد الابويق مققوه العينين مشلول اليدين و و و العينين مشلول اليدين و و بكي بكاء المصروع و ملتهب الضلوع و بندل الدموع و مقارق المجموع و مساكن اللكوع و خلك كلم أو جلم على شباب قد خسروا زمن عملهم في اوديث الرقاعم والخسلاعم، وفي ذلكم بلاء على مستقبل البلاد و و بنس على مستقبل البلاد و و بنس عصر بشنبم فيم الدكر بالاندى و ويانبس الرجل بالخنثى و و بدل القد قما هم الحق يا عباد الله قما هو بالابلم ولكن البقر تشابم علينا و الله قما

شوارب متعلمية ، وهمي ممحوقه ، واعناق معضوقه ، وارجل مشنوقه ، وعيون مفلوقه ، وفضيلة مزهوقه ، ولفة ، زوته ، وعقول معتوقه ، ويا للاسف ، ريقي نشف ،

قالهاهد في بحدًا ، ان البقر تشابه علينا ، وعدكم هذا بشعر بانكم استكثرتم كارمى ، وتحاولون ملامه ، ولكن ما حبلتي وما عملي وانا لا استطيع سبونا ، ولا اتحمل سكونا ، فدعوني اقاسي بلوني ، ودروني النمس سلوني ، وانركوني اقول ما اشاءواختار، ما دمت كما تعلون الكانب . . .

ديوان الصلال (۵)

يقول بعض العميان ممن ختم الله على قلوبهم فاشتروا الضلالة بالهدى وتبعوا طريق العلاوي صاحب ديوان الضلال ان كبيرهم هذا مثلى كمثل الشيخ « ابرئي الفسارض » في اقواله الذي ينبقي تاريلها ا وتنظيرهم هذا مبني على ماهم يسيحون قيه من امجهل وعمى البصائر، والا فاين ابن الفارض من حاهلهم هذا وابن تلك الحكم البالفي من هذا النهيق ؟

أو لم يعلموا ان الله ما انتخذ وليا جاهلا الا وعله ؟ قاين علم ولبهم هذا الذي ما عرفنا الهيوان، لغمّ وهو لا يتفق مع الشعر ولا يطابق الملازم ولا يشابه الفناه ولا يضارع الاناشيد، وما له في اية لفة من نصيب قمنه، قدله : ﴿ مِقانِهِ مِنْ كَانِهِ عَلَمْ مِنْ الْهِ مِنْ

قمند، قولد : (سقاني من كاس غالي ـ اعز من الكيميا ـ وقني مقعد عالي ـ اعلى من نجم الثريا) فيا للمام ويا للقصادة ، ويا للولاية ويا للضحاك

افليس من القبعة وامجهل المركب ان يشبهوا هذا امجاهل المحموم بمقام سيدي عمر بن الفارض ذلك الولي العالم ؟

ولكن لا نقفل عن مصاليم الانخراط والممان المساجح واقسطح الزبدة ، ومن يضلل الله فما لى من هـاد



هالا اراعي مصلحتنا ؟

لبس بمقبول وليس بمقسول، وهل من لوم - على ابن البلاد أذا تذمر أقصى النشدمر حياما برى جانبه مهضوما ومصلحته، لا تراعى ؟

سمهنا قبلا وقالا بين الناس نشا عما وقع العزم عليه من ابطال المحطمة امحاليمة لارتال حلق الوادي والمرسى وما بينهمما وجعلهما في مــرُخر البحرة بمــكان سعوق بعجزعن بلوغه الشيوخ والعجائر وكل ضيف ا

الآن الاروبيين يقطنون هناك ولا تبعد علبهم مهما بعدت تتحمل نعن السمي البها ونحمل النساء والمجزراتهاب ذلك ؟ اننا نمارض اشد الممارضة في هذه الفكرة المخلمة براحتنا ولا نقبل بتقبير المحطة عن موضعها ،

( IKeh)

مسالمة النجنس ا

قراءا في « الديش » ما اخرجت اككومة من النداير الرائقة والتفايق الفائقة لترغيب وتحيب النونسين في الدخول الى العائلة الفرنساوية وقد تضمنت تلك النشرة تسهيلات وتهوينات لا نشك في كونها محل اعجاب وطرب م عبد القادر القبابي الذي طفق بوالي الاجتماعات بسراية حكيم العسر م الحاج البشير دنفر لي والبه لا تصفق الا باختها ا

(الاثنين)

الميت الفقير () قلوب كاهجارة او اشـــد قســـوة بين جنوب من يتولون دفن الميت الفقير 1 البـــوم نقل اليـــا

غبور وكان على جانب كبير من النشر فقال انسم حض لدفن مسكين من الذين يجهزهم بيت مال المسلمين فاقشهر جلمه مما شاهد من المهامل ا السبة كالالقاء بلا احترام والردم بلا مجمد وغير هذا مما يؤثر و يسيء ا قعسى ان تخشع القاوب اسام المحقرة الرهيمة ولا نسمع مثل هذا بعد الآن

(النادناء)

في مساكن

امتلات الآذان بنما يجري بهمدّ البلدة من تنفيد الاغراض واستخدام الوجاهـ من في النشقي والانتهام .

ولقد علمنا اخير ابتكوين قضيدة انهتها اهارة عمل سوسه الى الدا ثرة اعجنائية ويشاع انها المبت على ما يبلفنا من تقاصلها صدا لنبار هانيك الادوار

(الاربعاء)

حيوش البق والبرغوث

ابرقت اليذا شركة ( الاهممال ) انه قه وقع هجوم عام من حيوش البق والبرغوث على كافحة وقع حوامع ومساجد القيروان وقد نشا ذلك عن شدة التقيير ، وعدم التنظيف والنخصير ، حسما اقتضاه نظام السيد المدير والله على كل شيء قدير ا

(الخميس)

اياكم وعرق انجبين

لم يعتمس بعض معلى الدهانة صنعا باستخدامهم الضعة الم يعتمد ون به من اشقال الادارات باجور طفقة « واسعار ضعيقة مع المعاملة السيئة رغم الممل الشاق ، فاياكم أبها الناس وعرق المجبن

( manst)

على الرصيف

اذا امعنت النظر ترى بابورا ينزل سلما الى البر وعربات النقل تجرها الى مخزن الربيع بنهج البليج عدد ٩ وما السلم الا اقمشة جديدة رجالية ونسائية الوانها معتدلة

في بطحاء اكنيل

حرت عادة قلمنا ان لا يخط شهدا قبل الاستقصاء النام وكامل الروية والنحري ، ولذا احبينا النعث بعد به قدم عما بلننا من وجود محل ( او نادي صهوبه ) سطحاء اعتبل يجري قيه ما لا يادي قبل ان نكت ،

# 

وربكم ما كنا نود ان نتخلف في هذا العدد عن النظم والانشاد، حسب سيرنا المعتاد ، ولكن هي الموانع قد حالت ، والاشتمال توالت ، قابت الاقدار تنقيد المرام، رما علينا من عتب او ملام، وقد اقتضى ذلك تمريف المغرمين بالرياض ، ولينتظروا في العدد الآنبي زبدة المخاض ،

افعموهم

اقهموا مدير الاختصاصات بانه لم يحسن صنط ولم يات الله فسادا بابعاده الكبار واتخاذه الصفار أقهمولا ال عمام جنابة على صحة اولئك الصبان وقد شاهدنا في احدهم الاعتلال

افهمونا أن حرمانهم من القرابة والتعليم عمل لا. ينفق مع التمدين

اقهموا ادارة امحفظ بان السقىاطين منتشرون في البلاد حل فمك تطير زروسك

افهموا باع البيض، بانه في ضلال طويل عريض افهموا الادارات والشركات والبلديات بان كنابة العناويرس والنرانيب بلقة البلاد امر لرومي لا بد منه

الهموا باعدًا المجرائد بان تراخيهم عن معماسية الصحافيين يضر بمصلحة الصحف

اقهموهم، وفي المدَّد الاتي ١٠٠٠ (دَكروهم)

شعر الشيخ معاويد

قال متباهيا بمنتانه الاحمر العتبق : بمنتاني القـــاني اقـــاخر معشرا

اثيم بع بين الشيوخ الفطارف

الا قاعجبوا من طوله وادتخائه

وَرَفِي لَكُفْقِ عَنْدَ بِثُ الْمَصَارِفَ قَالَهِ، دَرِي تَسْدُ ظَـفَرِتِ بِلْبِسِهِ، شِنَادُوصِفَاوِقِيْرُمِنَ الرَّيْمِ وَالْزَرَائِفُ

できずいいいいいいいい

لفز العدد السالف افظ (قابس) وقد اصاب في تفسيرة الظرفاه: مصطفى من شعبان ( ماخة المجاثرة) محمد فرتونه ـ عمد الله امحداد ـ محمد قباب ـ المختار سعادة ـ محمد بن محمود ـ جالال الدين النقاش ـ عبد الله الدفاشي ـ صالح القبايلي ـ اما لغز هذا العدد فهو :

اي اسم رباعي من اسماه الـ أد تور ( ٣٢١) اسم قاعل بدل على الشدة والصلابة ، و ( ٣٣١) شي معنوي ملازم لـ كل الموجودات ، و ( ٣١١) اسم الشي نتبعه الموت كظلم ، و ( ٢١٣) اسم لشي نتوقاد ما استطعنا ، و ( ٢٤٣) اسم لشي مضى ولم بعد \_ وجائزته كتاب ( لماذا ؟ ) يوجم لاول الناجعين ان وجم طي تفسيرة تامبر

اَقْرَاحًا مِنْ

(۱۱۱۱ي ب ب ح ح د د ر ل ل ل م م ڻ ص ع ق س د ي)

هذه الاحرف المحفرة يتركب منها مثل سائل من الإمثال العربية الفهيرة، قما هو هذا المثل ؟ نوجه ضورة المصيب .

() 9. V. S. V. 1.

النازلة الكبيرة

امتلات النسوادي والمجتمعات بصدى الحكم الذي اصدرة المجلس الجناءي بالعدامة التونسية بعد ان واصل الحسكام ليلهم بنهارهم في القضية المدمى فيهما على الشيخ حسوند بن عبد الملك ومن معد من عدول وغيرهم .

ولقد هلمنا اثر صدور اككم ان المدعين طلبوا تعقيمه . ولا نشك فيما ستجريد كمنت التعييز من تدقيق النظر وتحليل ما سيستند اليد المقبون

جدان بقرر

في تلفراب المخير من ( بعلبك ) ان جدان بفرة اتكل على الله وابتدا بتبديد الفلوس وصوفها على ( الكوكوتوات ) . في تطعم اكلار يـاتِ .

( محد الكبيب) ماركة جديدة من البرقيز الرفيع مختصة بمغارة الباجي المبزع بسوق الصوف عدد ٢١ فتسابقوا للاقتداء



ساغ لبعض الذوات من الذين توسينا في هده هم الكمال ان يتغاصوا من حقها ويكلفونا مصاريف المطالبات الموالية وما درينا مقاصدهم وهم مستمرون على قبولها اسبوعيا وكان مليهم ان يعرفوا الواجب بدون تعصيص . ولتن منعتنا همتنا زمنا من رفع الدهاوي بمن الحها والستخفافا بعققا فقد مان الاهان لان ننشر الاسماء ونعكم القانون . اما من بادروا باحابتنا وعرفوا الواجب فعق علينا شكر

والملنمس من الباعة. توجيد اكساب

#### في عنابت

هلمنا بسان الطرابلسي الذي هو احد بعسابص العدادي لمساسطة بلدوي لمساسوة للمطياد السنج والفافلين . ولما قطع المدد عن فولاء السماسرة الصيادين ولوا وجوههم قبلة انجنائة وصاروا (مروقيد) موقعا الى ان تعود لهم مرتباتهم اويقال ان حص العلاويين هنسا كي مواطبوس على ( الكافيشانطات ) والسولوع برقص الرقاصات . فليعتبر المعتبرون .

### تبديل اوتمار

منذ زمن واكتبريذاع بأن م . فللاتي و روطم ساعون في اصدار جريدة يومية لالعاب اياديهم. و بث مباديهم . فهل هذه المسادي اكتمر ما مهناه مما سودرة ومددره في « البرمان » المستحره لا ندري فيما اذا عوصوا الاوتار باخرى يروق سماء حسها في الظاهر . . . ولكن هل بقي احد غير مطلع على ما وراد الستار . . . .

## Y: Cabier

*وارى لىبدى في الدمـــو* 

ع فانها نحصم العبي (حافظ)

# رواية السعد القدام (النظر ١٤٥) حلة شياطين

حيلة شياطن اكندمه اللي خدمتهالك يا سي اكاج اسماميل بنت مرا ما تقدرشي تخدمها ما ي تعرف هـاك اللي يقولو مشات تجيب في الخميسرة جابت الكديرة والصغيرة هكاكاً انا ماش نعمل ـ الله الله عليك يا مي ددو تعرفشي لوكان تشمملي مرةو بي تشوف ماش نعمل معاكى - لا البيع والشرا فيراحسب القصيد مقصيد البارج بايتد حتى للصباج وانا نمحصر - ياخي اشبيها باقي رماهيش حابانني - انت ماش عشدى ماك مملت على انسا انسا نردهما تقول انت والموت وراسك انت البارج فمصد مارقتها بالفعل حكة نفح مندي بكلها ذفيتها وصبعت على الله وانا الليل الكل وانا نخــرف حتني دخلتلها في عقلها اللي ملخذت الاولاد الصغارما تصلحش \_ واش ظهرلك في كنـر ـ في كنر تنقـاريت معـاها اللي نشدو بوها فدخلو بين جلدو وعظمو حتى يسيبها معايا لزاويا من الزوي وشرطت علي لازم نعديها عليك باش تشوفك واست عاد قدلي ننفسك يا سى اكساج وقعد ظهرك وافسل شلاغدك من النقد باش كيف نتعدا أنا واياما نهار الجمعم كان عشنا وتسوا وي ما تلقى ما تنقول ـ علاش يا مي ددو ما نعماوش مدال ءاخر تشوف يعرصكمش واحد اصغر مني شو يم واشب تقلهما هذا هو والله يا سي اكام ياللي هاذي دباره ما جات لبالي امالح ما هوش لازم نستقاراو على الملاقيه نهار الجمعه وانا نعرف شغلي هات أعطيني توقاطرف فارس وكو بي منهني - خدو هاو مشرة فرنك \_ هاري فيد البركد وهوكد نهار السبث نجيك ونتلك باللي

# مكتبة النجاح

(ينزل الستار)

بها الكتب النفيسد والروايسات العصرية واكزايط المخوافية باثمان معتدلد والعنوان: نهج داريدون صدد ٢٤ بقسنطيند.

التعاضد آلمالي

بنك وطني بسوق الفراند زنقت الفراند هدد ٢ يعصد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم الهمانوك كتصويف اكوالات وتامين لاموال النخ

#### الغرابل والقرادش

يسوجد بالمحلين الكاننين بنهج المرمدد ٧٧ ومدد٧ لصاحبيهما السيد محد بن حسين وابند السيد محد جويع انواع الغرابل المتقنة والظارات المتينة وكذلك فسوابل التل كما يوجد بهما القرادش المحكمة الصنع كل ذلك باسعار مرضية ومعاملة حسنة.

اغتنموا ألفوصت وهاسوا الى محل التاجير السيد هاي التميمي بسوق البلاغميد مدد r فهذا من انسوام البرفيز: التميمي . الزفلاز . الشمس . المحراث . فانهسا حسن الانواع وعلى وشك النفاد .

شادي

فر ء مستود ء روابح باريس بشارع جول فيري مدد ٥٩ (مقابل الموسح البلدي) يركب لك ارفع راقحة تلانهيها باسعـــار لا قوجـــد عند غيرة واليك بعض انواع عطورة وثدن العشرة قرام منها :

اول غرام (۲۵۲۰) حبوب اکساس (۲۵۴۰) احملام فالس (۲۵۲۰) النقيصد (۲۵۲۰) الملک الفارس (۲۵۲۰) ورد جاکاون (۲۵۲۰) صام سهفی (۲۵۲۰) صانوفاء (۲۵۲۰)

بضائع جديدة

بمغازة السيد محد الباجي المبزع - سوق الصوف مدد ٢١ - منها: الاجم شرقي الوال - كريم من العل - قماش كساوي مبرد موسم ٨٠ من العل - قماش كساوي مبرد موسم ١٩٢٥ - قماش جبايب مجعب باكرير مردم ميدر واربعون سعر ١٥٥٥ - زفير - كالسط حرير طوال بريم بريم ٢٥٥٥

باكنرم والعزم

اصبعت شركة « لاقبال » الله الريد الكاتنة بنهج غار الملح عدد 11 وذات التليفون عدد ٢٤٠ من اشهو واعظم المحلات التي يجد بها التجار كافة بطائع العظرية الفاتقة وبها كل التسه سلات كتوجيد ما يطلب منها الى اكتارج وغير هذا. مع لاسعار المعتدلة والعاملة المهيلة

امنيا باتي OMNIA PATHÉ بهذه السنفا الكاتنة بنهج اميلكار بقع كل ليلة تمثيل الروايات البديعة والمناظر المجيبة والفصول المصحكة بواسطة النور الكهرباءي

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسن انجزيري

المطبعة الاهليم تونس